IT

NOTA INFORMATIVA: Prima di utilizzare il casco leggere attentamente le istruzioni, il non attenersi a quanto esposto potrebbe ridurne la sicurezza offerta dal casco. In caso di incidente con relative lesioni o addirittura decesso dovute ad un improprio utilizzo del casco, il fabbricante e/o il distributore declinano ogni responsabilità.
Il presente casco è costruito in modo tale da assorbire l'energia di un impatto attraverso la distruzione parziale o il danneggiamento dei componenti essenziali. Questo casco deve essere utilizzato solo ed esclusivamente per l'attività per cui è stato certificato (vedi marcatura). Il casco è principalmente inteso per proteggere la parte superiore della testa dell'utilizzatore che può essere colpita da persone generalmente durante l'attività di alpinismo e le attività ad esso correlate. Il casco è stato certificato per l'alpinismo secondo la normativa EN 12492:2012. Il casco è conforme ai requisiti di impatto e penetrazione a -30°C/+50°C eseguiti con il metodo EN12492:2012. Il inoltre conforme ai requisiti: § 5.1.1 Assorbimento urti, § 5.1.2 Resistenza alla penetrazione, § 5.1.3 Resistenza alla fiamma e requisiti opzionali, § 5.2.1 Temperature molto basse (-30°), § 5.2.4 Deformazione laterale (LD) ed § 5.2.5 Deformazione laterale (LD) a 5 kgf, § 5.2.6 Sgancio di metallo fuso della nuova EN397:2012+A1:2012. La procedura di certificazione UE è stata effettuata dall'organismo notificato n°2008, Certottica Srl, Via Villanova 71/A, 32013 Longarone, BL – Italia.
ATTENZIONE! Il casco può non sempre proteggere da lesioni. In particolare modo lesioni dovute all'impatto del nesuno casco è in grado di proteggere la testa dalle forze generate da impatti violenti. In seguito ad un urto violento anche se il danno non è visibile, sostituire il casco in quanto potrebbe aver esaurito la sua capacità di assorbire ulteriori urti e che non sia più in grado di fornire la protezione prevista. Il casco oggetto del presente manuale è un Dispositivo di Protezione Individuale di 3 categoria e come tale è stato sottoposto a procedure di valutazione di un applicazione dei requisiti previsti dagli Allegati II e VII del Regolamento (UE) 2016/425.
NOMENCLATURA: 1. Calotta; 2. Slot laterale per cuffie anti-rumore; 3. Fori di ventilazione; 4. Slot frontale; 5. Clip fermamaschera; 6. Regolazione sistema; 7. Fascia per regolazione posteriore; 8. Fibbia; 9. Fibbia; 10. Fascia; 11. Lamé cinturino; 12. Slot equipment loop laterale; 13. Sistema di regolazione taglia; 13. Slider posteriore; 14. Slot per protezione nuca.
ISTRUZIONI D'USO: A titolo informativo. Il regolamento indicato è sufficiente per lo svolgimento dell'attività. Per un'adeguata protezione, è importante che il casco sia della propria taglia e ben calzato sulla testa in modo da offrire il massimo comfort e sicurezza. Il casco deve essere regolato per adattarsi all'utilizzatore, per eseguire il corretto allineamento delle aperture posizionate in modo tale da non coprire le orecchie, la fibbia deve trovarsi lontano dall'osso mandibolare e il nastro e la fibbia insieme devono essere regolati in modo tale da essere entrambi confortevoli e ben fissati. Con il casco indossato, regolare ben allacciato e regolato correttamente verificare sempre che il casco non comprima eccessivamente la testa né si muova liberamente sulla testa (vedi Fig. 1).
REGOLAZIONI CASCO: Indossare il casco e adattare la taglia, ruotando la rotella posteriore (in senso orario per stringere la taglia e antiorario per allargarla) (3. Posizionare la fascia posteriore (posteriore) in modo che aderisca alla parte posteriore della testa appena sopra l'osso occipitale (Fig. 2). Posizionare il sistema di regolazione taglia nella zona nuca, come illustrato (Fig. 3), indossare la regolazione e stringere. Allacciare il cinturino sottogola e regolare nella fibbia (4) fino a sentire la stretta di bloccaggio (fig. 4a). Tirare il cinturino sottogola per verificare che la fibbia sia bloccata (fig. 5). Regolare la lunghezza per fissare saldamente il casco sulla testa. Lavelto in gomma deve essere posizionato sotto il mento (fig. 6) per evitare che esso penetri dentro alla bocca. Regolare i diversi cinturini laterali del cinturino sottogola, facendoli scorrere sulle fettucce fino a trovare la posizione desiderata (fig. 7). Regolare la fascia frontale per ottenere la distanza corretta dalla visiera (fig. 8). Assicurarsi che il casco sia

LT

INFORMACINIS PRANEŠIMAS: prieš naudodami šalmą, atidžiai perskaitykite instrukcijas, nes jų neišlaikymas gali sumažinti šalmo saugumo apsaugą. Jei šalmas buvo naudojamas netinkamai, gamintojas ir (arba) pardavėjas atsisako reprimuoja jokios atsakomybės, kai nelaimingo atsitikimo atveju pažeidimo subsidijomis arba netenkina. Su šalmu jūs pagamintas taip, kad sugertų smūgio energiją pasikirtant jį arba atbrenkant pagrindines sudedamąsias dalis. Šis šalmas turi būti naudojamas tik tam tikrai veiklai, kuriai jis buvo sertifikuotas (žr. ženklą). Šalmas dauginasi skirtu apsaugoti vidutinio sudėjimo galvos dydį nuo paviršių, galinčių pasitaikyti aplinkinių veikloje arba su jų susijusio veikloje metu. Šalmas buvo sertifikuotas atitinkamai pagal reglamentą EN 12492:2012. Šalmas atitinka suteikimo ir skvarbos esant -30°C/+50°C reikalavimus, įvykdytus pagal metodą EN12492:2012. Be to, jis atitinka standartą EN397:2012+A1:2012 reikalavimus: § 5.1.1 Smūgių sugėrimas, § 5.1.2 Atsparumas prasiskverbimui § 5.1.3 Atsparumas lėpsnio ir pasmerkimui reikalavimus: § 5.2.1 Labai žema temperatūra (-20°C), § 5.2.4 Smūgio deformacija (LD ir § 5.2.5 Lydyto metalo purslalasi. ES sertifikavimo procedūrą atliko paskelbtoji įstaiga Nr.2008, „Certotica Sol", Via Villanova 7/A, 32013 Longarone, BL - Italija.

ŠVIESOJI: šalmas negali visada apsaugoti nuo sužalojimų. Ypač svarbu nepamiršti, kad jūsų šalmas negali apsaugoti galvos nuo stiprių smūgių sugniuždamos galvą. Po smarkaus smūgio šalmą reikia pakeisti, nes jis galėjo būti pažeistas, nors šalmas atrodytų gana gerokai sugnuž kitus smūgius ir suteikti numatytą apsaugą. Šalmo vadove aprašomas šalmas yra asmeninė apsaugos priemonė, užtikrinanti tik ribotą apsaugą. Šalmas yra skirtas tik tam tikrai veiklai, kuriai jis buvo sertifikuotas (žr. ženklą).

ŠVIESOJI: Naudokite tik tokią apsaugą, kuri pakankamai tempiate (2 pa). Patraukykite dydžio reguliavimo sistemą spranda vidus, kad jausite, kad šalmas tvirtai laikosi ant galvos. Užsegkite smakro dirželį ir sureguliuokite jo ilgį, kol ilginste sprageliuoja užsiklinkova (4a pav.). Patraukite pamrakius dirželį, kad patikrintumėte, ar saptis užsiklinkovo (5 pav.). Sureguliuokite ilgį, kad šalma turite laikytyje ant galvos. Jei šalmas per laisvas, jis gali slysti arba, kai nukrinta, gali sužeisti veidą. Sureguliuokite pamrakius dirželio šonų (trauklį), stumdami jį arti juosta tol, kol raste pageidaujamą padėtį po auseni (6 pav.). Naudoti reikia tik tokią padėtį, kuri užtikrina patogų ir saugų dirželio veikimą. Užsegkite dirželį ir sureguliuokite jo ilgį, kol galėsite tvirtai